

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 85 (1959)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

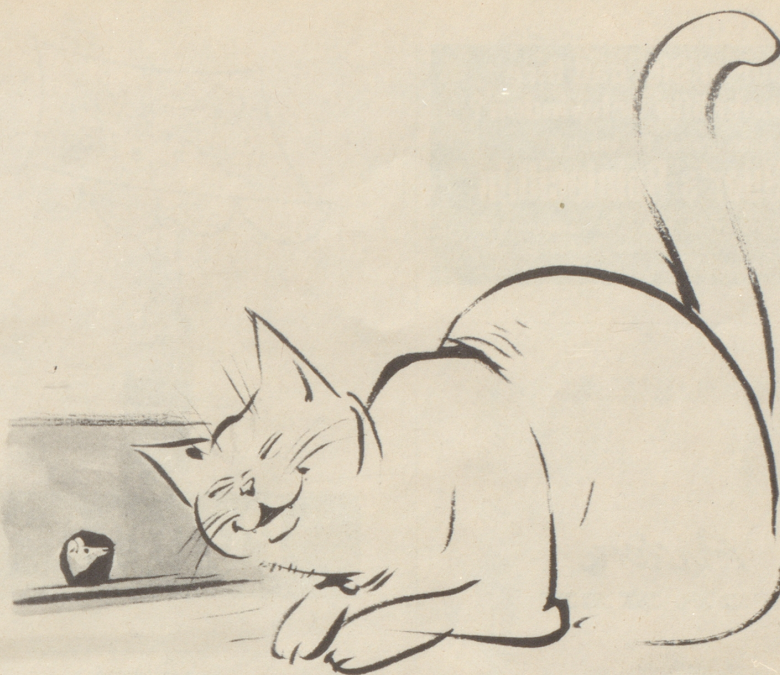
«Jump, man, jump! Jump!

Es gibt ein nahezu unfehlbares Mittel, «täubende» Kinder im Trotzzalter zur Raison zu bringen: ohne eine Spur von Ironie, mit ernster Sachlichkeit fordert man sie auf, nur ruhig weiterzutoben, wenn möglich noch etwas Stimmstärke zuzugeben, ja nicht zu früh aufzuhören. Was geschieht daraufhin? Sehr schnell und ganz plötzlich wird die Vorstellung beendet sein, zur ärgerlich-verlegenen Verblüffung eines solchen kleinen Berserkers und stillvergnügten Erleichterung der Erwachsenen.

Eine Kinderstube-Szene dieser Art spielte sich unlängst in Los Angeles ab. Ein Zwei- und zwanzigjähriger hatte das Dach eines zwölfstöckigen Gebäudes erklommen und stand nun hoch oben an der Dachrinne – bereit sich hinabzustürzen. Vielleicht handelte es sich wirklich um einen, der unglücklich war und der so betrachtet auch jeden Anspruch auf unser Mitgefühl hätte. Aber daß für diesen Abgang die Dachrinne eines Zwölfetagenhauses, der hellichte Tag und sehr viel Publikum nötig waren, ließ eben doch den Schluß zu, daß sich hier Misere und innere Leere, Unglück und sensationsbedürftige Flachheit zum mindesten die Waage hielten.

Am Fuße des Hochhauses hatte sich eine große Menschenmenge eingefunden; zahlreiche Jugendliche darunter, im Alter dessen, der dort oben stand, und Jüngere. Und nun begab sich etwas Merkwürdiges: alle diese jungen Menschen behielten ihren klaren Kopf und beherrschten damit die Situation und die übrige Zuschauermenge. Mit dem untrüglichen Gefühl für Echt und Unecht, das Kinder und Jugendliche noch haben, bis sie es nach dem Vorbild der Erwachsenen später zugunsten der gepriesenen Lebendigkeit, die solchen Ballast nicht gebrauchen kann, bewußt in sich ersticken, durchschauten sie das Spiel und übernahmen im Handumdrehen die Rolle des Erziehers in der Kinderstube:

«Los! Spring! Spring! Entschließe dich endlich!» – das war es, was statt schriller Angstschreie und hysterischer Beschwörungen zu dem armen Windbeutel droben auf



Kredel

Vertrau dich mir an, Mäuschen, ich werde bestimmt verhindern, daß man dich auf den Mond schießt!

dem Dach hinauftönte. «Jump, man! Jump! Jump!» riefen sie ihm zu, unerschütterlich überzeugt, daß es dem Kletterer dort oben im Grunde eben doch mehr ums Leben als ums Sterben zu tun sei.

Und siehe da: er reagierte wie die kleinen Trotsköpfe in der Kinderstube. Daß die große Szene nun ganz anders verlief, als er es sich gedacht hatte, verwirrte ihn und nahm ihm die Kraft, sie weiter und womöglich doch zu Ende, bis zum nicht mehr rückgängig zu machenden Ende zu spielen. So blieb er, verloren und ratlos, dort oben an seiner Dachrinne stehen – zwei Stunden fast dauerte, alles in allem, die Vorstellung zwischen Himmel und Erde – bis, welche Erlösung, ein Feuerwehrmann und ein Polizist in der Rolle der Mutter neben dem ungezogenen Kind auftauchten, es bei der Hand nahmen und mit ihm den für alle drei gefährlichen und mühevollen Rückweg antraten (der dann fürs erste einmal zur Beobachtung in eine Klinik führte).

— — —

Kann es anders sein? Die Geschichte macht nachdenklich, wieder einmal nachdenklich. Hier Vergleiche zu ziehen, ist nicht nur naheliegend; die Vergleiche drängen sich auf.

Warum, fragt man sich, kann es nicht auch sonst so zugehen auf der Welt: daß der klare Kopf, der sichere Instinkt, der gesunde Menschenverstand die Oberhand behalten im Moment, da wieder irgendwo einer der demagogischen Schreihälse – dieser Schande unserer Epoche – auf irgend einer Plattform steht und das Publikum zu erpressen versucht?

Seit der Braunauer mit dem Exhibitionismus ab der Dachtraufe den Anfang machte – München hieß damals seine Plattform – ist

die Kette nicht mehr abgerissen. Daß sie nicht mehr abriß – die Gegenspieler der Hysteriker und Bösewichter sind es, die die Schuld daran tragen. Immer wieder ließen und immer aufs neue lassen sie sich einschüchtern, unfähig entweder, den erpresserischen Bluff zu durchschauen, oder, soweit sie ihn durchschauen, doch zu schwächlich, zu knochenweich, ihm Paroli zu bieten und sich, ihre Legitimation aus dem Sittlichen beziehend, zur Entschlossenheit und Härte echter Autorität aufzuraffen, der sich der Mut zur Verantwortung als ein Selbstverständliches beigesellen würde.

Wann werden wir so weit sein wie jene uns als Psychologen und Pädagogen weit überlegenen Jugendlichen in Los Angeles? Wann wird «Jump, man! Jump! Jump!» zu unserer einzigen Antwort an alle bössartigen und ruchlosen politischen Erpresser werden?

Pietje

Starke Raucher aufgepaßt!

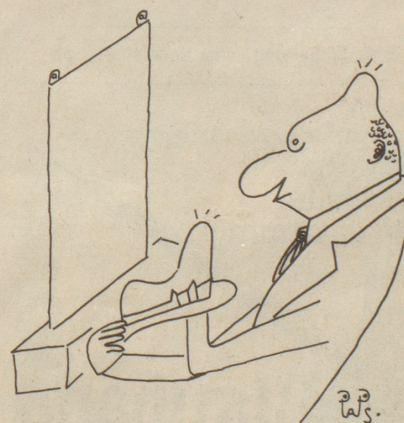
Eine Rauchpause täte Ihnen jetzt wirklich gut.

Mit

NICOSOLVENS

ist alles so einfach. Ihr Körper wird von den Nikotinrückständen befreit und kann sich erholen. Die nachher mit Maß und Ziel gerauchte Zigarette ist dann weniger schädlich.

Kurpackung Fr. 19.- in allen Apotheken.
Prospekte unverbindlich durch die Medicaia, Casima / Tessin.



Der persönliche Hut

Spüren Sie, daß Ihre
Nervenkräfte schwinden?

Dann greifen Sie rasch zu

Dr. Buer's Reinlecitin

Packungen zu Fr. 5.50, 8.40. Sehr vorteilhafte Kur-
packung 14.20. In Apotheken und Drogerien
Nur Reinlecitin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge

**Arden
FOR MEN**



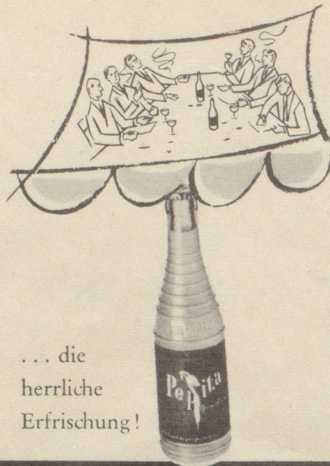
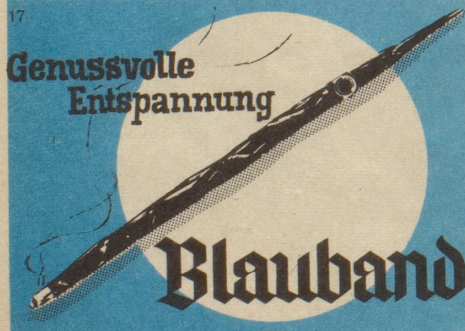
SHAVING CREAM

die fortschrittliche
Rasiercreme für den
fortschrittlichen Mann:

kompakter, weichster
Schaum für schnelle,
mühevolle Rasur,
mit angenehm-diskretem
Duft. Fr. 3.80

Erhältlich in allen
Arden for Men Depots

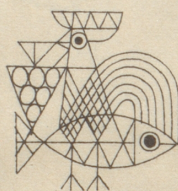
Als Reiseunterhaltung - eine Nebelspaltung!



... die
herrliche
Erfrischung!

Pepita
Grapefruit

Mineralquelle Epfingen AG



Werner Holzmann's

Zugersee-Hotel

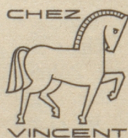
Walchwil

Sa rôtisserie du lac
(Le Sanctuaire du Connaisseur)

Seine moderne Fischerstube
(Herrliche Spezialitäten aus dem See)

Valpolicella

Bezugsquelle:
Wieland Söhne, Weine
Thusis



«Rössli» Cham

LE TEMPLE DES GOURMETS

Tel. (042) 61318



Flachdose à 40 Tabl. Fr. 2.80
In Apotheken und Drogerien

Max Zeller Söhne AG, Romanshorn
Hersteller pharm. Präp. seit 1864

**Sie verdauen ohne
saures
Aufstoßen!**

Wo und was Sie auch essen oder trinken,
ob daheim, im Restaurant oder in fröh-
licher Gesellschaft, überall können Sie
frohgemut zu Tisch gehen dank

Zellers Magentabletten

die Sie wirksam schützen vor Magen-
brennen, saurem Aufstoßen, Sodbrennen
und andern schmerzhaften Symptomen
der Magenübersäuerung. M.-Z.-58

Zellers Magentabletten



Rudolf Homberger

Die Rôtisserie
mit den vielen
Spezialitäten



Inserieren bringt Erfolg



Aargau

**Spezialitäten-
Küche**



**Hotel-Restaurant
Wildenmann**

Männedorf am Zürichsee

Familie Hausmann
Telefon (051) 92 90 05

**Bö-Bücher
gehören in jede gute
Bibliothek!**

Abseits vom Heldenrum

90 Zeichnungen und Verse,
Halbleinen, Fr. 8.-

«Wir schulden Bö Dank
für diesen lachenden
Trotz, mit dem er wäh-
rend bösen Jahren den
Widerstand im Schwei-
zervolk wachhielt und
auch vor dem Ausland
ein Beispiel gab vom un-
gebrochenen und leben-
digen Freiheitssinn in un-
serem Land.»
Nationalzeitung

So simmer

84 Zeichnungen und Verse
Halbleinen, Fr. 10.-

«Für solche Bücher ha-
ben wir nur ein Wert-
urteil: köstlich! Böcklis
Glossen sind - trotzdem
sie aus der Zeit geboren
wurden - unvergänglich
und klingen noch wie
frisch erdacht. Solche Bü-
cher sollten in der Biblio-
thek eines guten Schwei-
zers nicht fehlen.»
Appenzeller-Zeitung

Euserein

84 Zeichnungen und Verse
Halbleinen, Fr. 10.-

«Hinter allen Bildern
und Versen spürt man
das herzliche Wohlwol-
len und Verständnis für
die Schwächen des Mit-
menschen. Die Schweiz
darf sich glücklich schät-
zen, einen so sauberen
Spiegel des Volkes zu
besitzen.»
Schaffhauser Nachrichten

**Ich und anderi
Schwizer**

90 Zeichnungen und Verse
Halbleinen, Fr. 10.-

«Ein neues Buch von Bö
ist stets ein Vergnügen.
Kein zweiter im Schwei-
zerland verfügt über das
Talent, wie weiland Wil-
helm Busch Verse und
Zeichnungen in tadelloser
Prägnanz zu schreiben
und zu zeichnen, so daß
eines zum andern paßt
wie Hand und Hand-
schuh. Apropos Hand-
schuh! Er zieht sie nicht
immer an, sondern
schreibt oft hemdärme-
lig, was ihm auf dem
Magen liegt oder im Her-
zen brennt. Das neue
Bö-Buch ist sämtlichen
Miteidgenossen von Her-
zen zu empfehlen!»
Glärner Nachrichten

Nebelspalter-Verlag
Rorschach